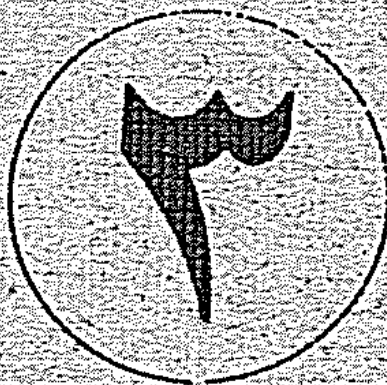


پای مجموعه بیست و یک

خالد

آبدہ بر چیقار

مدیر : جلال ساهر



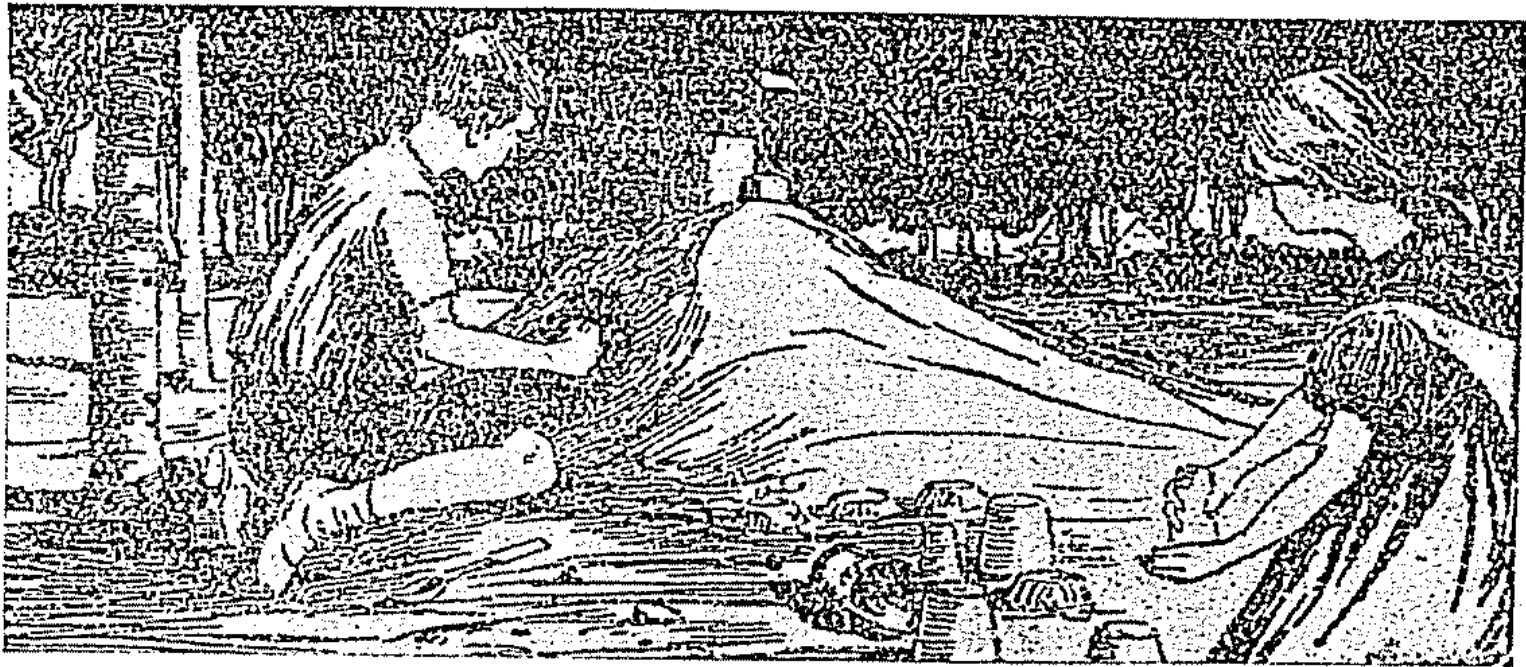
فیثانی : بش غروش

یسلکی مجموعہ سی

کانون ثانی ، ۱۳۲۹

صافی : ۳

ییل : ۱ - جلد : ۱



أل ایشریک تریه نقطه نظرندن تدقیق

أل ایشری نه در ونیجوده در ؟

بوراده موضوع بحث ایتک ایسته دیکم أل ایشری آوروپاده و آمریقاده
صرف تربیه عمومی مقصدیله عمومی مکتبلرده کوستهریلن مشغله لردر . بونلر
باشلیجه : کاغد ، موقاووا ، تل ، تخته ، ساج ، ده میر ، چامور ، طوپراق ،
آلچی ... قسملرینی حاوی در . آوروپالیلر ، خصوصیه فرانسه ، بلجیقا ،
اینکیلتره ، اسوهج نورو هج کیی مملکتلر بو ایشلردن استفاده ایتک مقصدیله
مکاتب ابتدائیه ده کی طلبه سنی بر آ ز چامور و تخته ایله اویناتمق ایچون میلیونلرجه
فرائقلر صرف ایدیور . اونلر بر یاندن وطنلرینی مکمل اوردولرله مدافعه یه
حاضر لانیکن ، بر یاندن ده مکتبلرینی ده میرخانه لر ، مارانغوز خانه لرله تجهیز

ایدیورلر و بویله جه برده میرجی، بر مارانغوزیتیشه جک ده کلسه بیلله، وطن ایچین حقیقی مدافعه جیلر یتیشه جکنه قناعت ایدیورلر. بزم فقیر اولکه مزده هنوز بویله دیو آدیملی ترقیلر یوق. مکاتب ابتدائییه مز یالکز ده میرخانه لردن، چامور اودالرندن ده کل، باغچه دن، هوادن، حرکتدن بیلله محروم! بزم فقیر تورکلر آوروپالیلرک تربیه صنایعه ایله اوغراشدق لری شودورده بر تربیه انسانییه ویرمکه بیلله موفق اولامایورز. فقط نجه اصل فلاکت مارانغوزخانه لرک، ده میرخانه لرک... یوقلغی ده کلدر. بویوک فلاکت تخته ایله، ده میرله، کاغده، موقاووا... ایله ویریلله جک اساسلی بر تربیه بدنییه و ذهنیه نک موجودیتنی آکلایاجق قافالرک یوقلغی در!... ذاتاً برنجی بوشلق بو ایکنجی بوشلغک ضروری نتیجه سی ده کلمی در؟... بن، آل ایشلرینک تعلیم و تربیه ایله مناسبتلرینی ایضاح ایدرک اوچ بش سنه ده مملکتک مکتبلری آتله لر ایله تجهیز ایدیله جکنی دوشوننلردن ده کلم. فقط ظن ایدیورم که بونی او قویانلر آراسنده بر طاقنک قناعتی قازانیلمش اولاجقدر.

آل ایشلری تدریساتنک آک اوافق مکتبلردن [آنا مکتبلرندن] باشلایارق ابتدائی، اعدادی تدریساتنه قادار بوتون مکتبلر مزه ادخالی اجتماعی، تربیوی، تدریسی نقطه نظرلردن بر احتیاجدر. آل ایشلری تدریساتنک تعلیم و تربیه ملییه مزده کی لزوم و اهمیتنی تقدیر ایده بیلیمک ایچین، اولاً بو احتیاجک و بو احتیاجی تولید ایدن آک اساسلی سائقلرک، اندیشه لرک بیلیمه سنه لزوم واردر:

صناعی نقطه نظرده آل ایشلری

ابتدائی، اعدادی کیی تربیه عمومیه ایله مکلف اولان بر مکتبده کوزه تیلن غایه نه در؟ «نسلی حیاته حاضر لامق!» فقط اساساً نسلی حیاته حاضر لامق نه دیمکدر؟ کنج دماغلری بر طاقم لزوملی معلومات ایله تجهیز ایتیمک، عینی زمانده حیاتک مختلف شرائطنده وهرهانکی بر مسلکده اولورسه اولسون بو معلوماتی تطبیق ایده جک قوتلری، قابلیتلری تنیه ایتیمکدر. حیاته حاضر لامق نسلی او صورتده یتیشدیر مکدر که یارین حیاتده کندی باشنه یالکز قالدینی زمان،

اُ کمکنی قازانا بیلسین؛ فقط ئولمه یه جک قادار برأ کمک ده کل، یاشایاجق، قوتلی، مسعود و غالب یاشایاجق قادار برأ کمک قازانا بیلسین. مکتبک قازاندیراجغی بو سرمایه او یله بر سرمایه درکه یاشامق ایسته یین هر کس ایچین لازمدر. بوندن هیچ بر کیمسه مستغنی اولاماز.

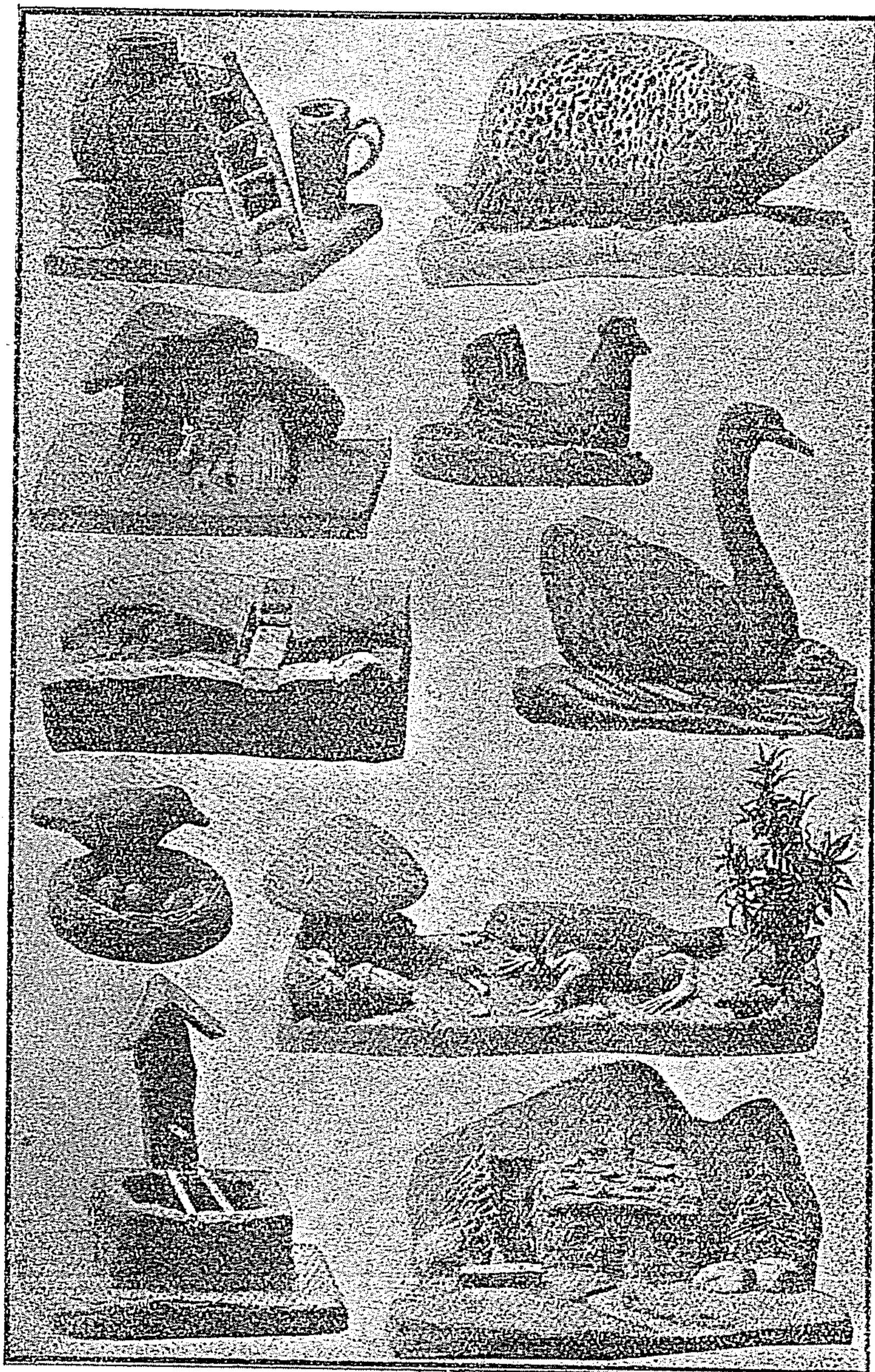


لوله جی هاموری بوغوروله بوغوروله ایسته نیلمه شطه صوفولا پیلیر

ایشته، ابتدائیلر، اعدادیلر کیی تربیه عمومییه ایله مکلف اولان بر مکتبده ویریلن تربیه، هر مسلک ایچین لزومی معلوماتدن وهر مسلکده موفقیتی تأمین ایده بیله جک شرائط بدنیه، فکریه، حسیه و ارادییه موافق بر تربیه عمومییه و اساسیه دن عبارتدر. از جمله، حساب، هندسه، رسم... کیی درس لرك مکتب عمومییه ده کوستریلن نوعی و مقداری، دوغروندن دوغرویه ریاضیلر، مهندس لر، رساملر... یتیشدیرمک ایچین ده کل، «آدام» یتیشدیرمک ایچیندر. بر آدام که یارین مهندس، رسام اولمق ایسته دیکی زمان، بو خصوصی مسلکک خصوصی معلوماتی استناد ایتدیره جک تملی، بو خصوصی مسلکده کی موفقیتی تأمین ایده جک قوتلری، قابلیت لری - مکمل بر حالده - کن دیسنده بولا بیله جکدر. مکتب عمومییه ده او قوتولان حساب، هندسه و رسمک بو درجه سی، هر کس ایچین، هر مسلک اربابی ایچین لازمدر. آنجاق ابتدائی مکتبی یالکز مهندس، عسکر، آووقات یتیشه جک لرك ده کل، عینی زمانده یارینکی حیاتده چیفتجی، ده میرجی، طور ناجی... اولاجق لرك ده مکتیدر. اکر موازنه ایتمک لازم کلیرسه: ابتدائی مکتبی، برنجیلردن زیاده ایکنجیلر کدر. ابتدائی مکتبی، اهالی اولادی

ایچین هم بر صبیان مکتبی، هم ده بردارال فنوندر. چونکه اهالی اولادی ابتدائییه دن چیققدن سوکرا حیات تحصیلیه سنه وداع ایتش دیمکدر ...

ابتدائی، دها زیاده اهالی مکتیدر. ابتدائییه دوام ایدهنلرک اکثریسنی اهالی اولادی تشکیل ایدیور. فقط نظریاتجه، حقیجه «محلّه مکتبی» نه قادار اهالی مکتبی ایسه، فعلیاتجه، تطبیقاتجه او قادار آز اهالی مکتبی اولویور. چونکه بز چیققتجینک، مارانغوزک اولادینی آلیورز: «سزی یارینکی حیاتکنز ایچین حاضر لایاجغز؛ سزی یارینکی مسلککنز ایچین تمل اولاجق تربیه و معلومات ایله تجهیز ایده جکز.» دیورز. حالبوکه بو کویلونک، عملیه نک چوجوغنه: حساب هندسه، جوغرافیا، تاریخ ... کیبی حیاتک بوتون شرائطنده قابل استفاده اولاجق وهر مسالک ایچین بر حاضرلق تشکیل ایده بیله جک تربیه یی، معلوماتی ویریور زده، حیاتده اصل کندی ایشنه یارایاجق تربیه یی، معلوماتی ویرمه یورز!.. بو چوجوقلری، یارینکی حیات ساعیانهلرنده رفاهلرینی، سعادتلرینی تأمین ایده جک قوتلردن، علملردن محروم براقیورز!.. چونکه بومکتبلرده مسالک ذهنیه یه عائد هرشی کوستریلیورده، مسالک جسمانییه عائد هیچ برشی کوستریله یور. نه غریب شی! عسکر، کاتب، مهندس ... چیقاجقلمکتبه یاخود ایشنک باشنه کچدیکی زمان، کنديسنده یکی یول ایچین آزچوق برسرمایه نک موجودیتی حس ایدیورلرده ... بوزواللی کویلونک، ایشجینک چوجوغنی تارلا، تزکاه، ئورس باشنه کچدیکی زمان، کنديسی، کندی مسلکی ایچین هیچ برشی یاپیلمامش اولدیغنی کورو یور. چونکه طوپراغی آکمک، تخته یی یونتمق، چکیجی صاللامق ایچین وجودنده، فکرنده، حسنده، اراده سنده قوت و متانت ... هیچ برشی بولا مایور!.. چونکه بوتون بو ایشلرده فکر سونوک، قلب دورمش، اراده ضعیف!.. مکتبلرده بونتیجه یی حاضرلار صورتده برتعلیم و تربیه ویرمک، اهالی یه قارشى یاپیلمش بویوک برحقسزلق ده کل ده نهدر؛ خصوصیه بزم کیبی حیاتی، آلریله طوپراغندن، تخته سندن قازانمغه محتاج و مجبور اولان بر مملکتک عمومی مکتبلرنده تربیه صناعیه نک حقنی، موقعنی دوشونممه مک، او مملکتک حیات صناعیه سنه، دولایسیله حیات سیاسیه سنه سوء قصد ده کل ده نهدر؟... فقط

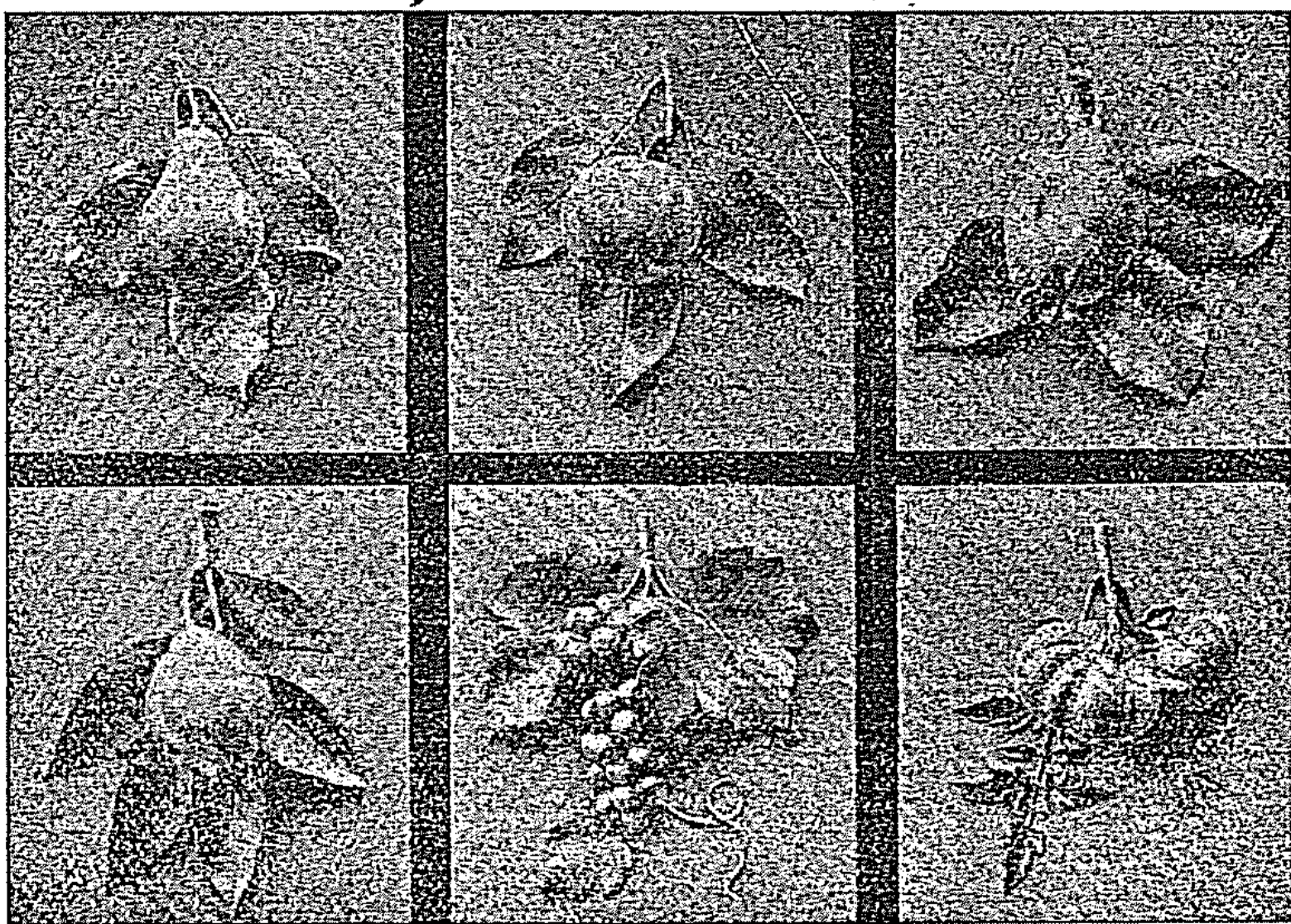


زوریخ مکتبهرنده چو چوقلرک جاموردنه یامرقلری مختلف نمونه لر

دینله جک که : « حساب ، هندسه ، جوغرافیا ، تاریخ اوقوتو یورزیا ؟ اوحالده معلومات عمومیه بی ده ویریورز دیمک در ؛ معلومات صناعیه بی ده مکتب خارجنده فابریقاده ، مارانغوزخانه ده آلسینلر ... » مکتبلر مزده جوغرافیا ، تاریخ ، حساب ... کیی تربیه صناعیه خارجنده ویریلن درس لک بو مقصده خدمت ایچین کافی اولدیغی در میان ایلهمک ، شبهه سز بر نسلک تربیه سنده کوچو کدن بری قازانیلان دویغولرک ، اعتیادلرک بویوک اهمیتلری انکار ایلهمک دیمک در : بر تربیه که تا کوچوک یا شدن اعتباراً بر ملتک حیاتنه ، اعتیاداتنه قاریشما مشدر ، اوتربیه نک ، او ملتک فعالیتی تحریک ایده بیله جکنی دوشونمک خیالدر . بر ملت که چکیچله کسرک یالکز نمونه سنی ، رسمنی کورمش ، فقط آلدن چویرمه مشدر ، او ملت ، بوتون حیاتده چکیچله ، کسرک حرکتنه سیرجی قالا جقدر !... او ملت رزقنی ، امکانی دائماً کسرله چکیجک سسی ئوتن یرلردن اوزاقلرده ... قلملرده ، مأموریتلرده آرایا جقدر . چونکه کسرک ، چکیجک ایشله دیکی عالم لری سوه مه یه جقدر . چونکه سومک ایچین یالکز کورمک ده کل ، ایشله مک ده لازمدر . خلاصه ، شیمدی یه قدار مکتبلر مزده اوقوتدیغمز درس لک ، ویردی کمز عمومی تربیه فکریه نک دولایسیله تربیه صناعیه اوزرینه تأثیری قابل انکار اولما قله برابر بونک تربیه صناعیه ده متکافل اولدیغنی ده دوشونمک پک یا کلیشدر .

صناعیه وقوعه کلان انقلابلرک تاریخی و بزده تربیه صناعیه ایچین یاپیلان تشبثلرک نتیجه سی ، آچیقدن آچیغه اثبات ایله یورکه : صنایع ملیه بی قورتاراجق شی یالکز باشنه جوغرافیا ، حساب معلوماتی ده کل ، طوپراق ، تخته ، ئورس ، چکیج عشقی در . ایشته بو عشقی ویره جک ، بو قلبی یاپاجق اولان اوجاق اولایا ابتدائی ، داها صو کرا اعدادی مکتبی در . کرچه بر مملکتده صنایعک مقدراتنه اک چوق حاکم اولان مؤسسه لردن بری ده « صنایع مکتبلری » در ، بر مملکتک صنایعی بو مکتبلرک اوزرنده دورمقده در . فقط دالترینی ، بوداقلر تی صنایع مکتبلرینک ده میرخانه لرنده ، مارانغوز خانه لرنده ویره ن تربیه صناعیه آغا جنک کوکلری ، ابتدائی لرک صیرالری اوزرنده و بو مکتبلرده نسل آتی بی یتیشدیر مملکه

مكلف اولان حوجا لرك آللرنده ، قافالرنده كومولودر . مملكتده صنايع مكتبلرى نه قادات كشير ايديلير سه ايديلسين ، بومكتبلر صاغلام بر تربيه ابتدائيه تملندن محروم قالدقجه ، قابل ده كل اونلردن جدى بر محصول بكه نه مز . ديكر جهتدن بر مملكتده تربيه عموميه وابتدائيه صنايعه بيكانه قالدقجه ، اومملكتك صنايع عاليه سكتبلرى



بروكسل مكتبلرنده بلجيقا اصوليه ايديلر نه هامور ايشلرنده نمونه

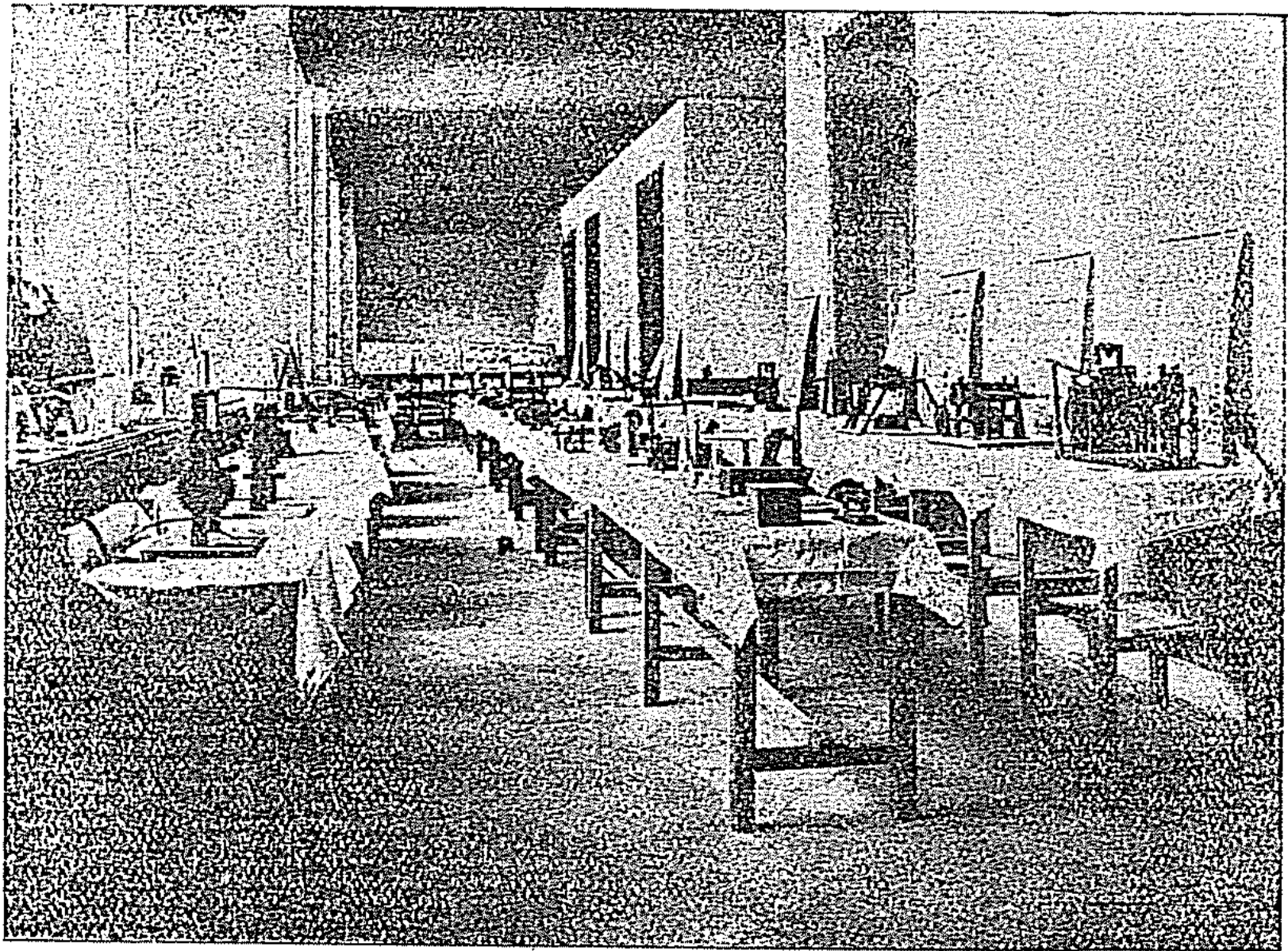
نه درجه تكمله مظهر اولور سه اولسون ، قابل ده كل صنايع مليه نك آتيسنى قورتاراماز . بناء عليه تربيه عموميه ده تربيه صنايعه ايچين عمومى بر موقع تعين ايتمك پك مشروعدر . بوس بوتون ذهني مسلكلرده موفقيتي حاضرلايان درس لر ، تربيه لركي ، آللرك ، قوللرك تعليم و تربيه سنه يارايان ، آللره ، قوللره ياييلان ايشلرده موفقيتي تأمين ايدجك اولان بر درسك ده مكاتب عموميه ده ادخالى لازمدر . تا كه بودرس ، اهالى اولادينك حياتده محتاج اولديغى بدنى ، فكرى ، اخلاقى سرمايه يي بوكوندن مكتبك صيرالرى اوزرنده ويره بيلسين .

اجتماعى نقطه نظرده آل ايشلرى

آل ايشلرينه ، آل صنايعنه عائد بر طاقم خرافات عائله تربيه مزى زهرله مكده ،

جمعیتمزك آتیسنی قورتاراجق أك فیضلی قوتلری داها دوغاركن بو غمقده در : صنایع استحقار ایدیلور، صنایع اربابی حقیر و محکوم کورولیور، آنالر، بابالر اولادلرینک استقباللرینی قلم اودالرنده، مأموریتلرده آرایورلر. سویلن هپ بویون باغیله، یا قالق! سویلن هپ شیق قوستومله، شریذلی آلیسهلر! کیرلی کوكسلکه، کومورلی یوزلر، هپ مستکره! پارلاق سوزلر، قولاقلری تلذیز ایدیور؛ فقط چکیجك، رندهك سسی عینی قولاقلری تخریش ایدیور! بو یا کلیش اعتقادلرمنی صارصمق، بو کور امللرمنی ممکن اولدیغی قادار چابوق محو ایتك ملتزمك بقاسی ایچون لازمدر. لازم که نسل آتی، ذهنله یاپیلان ایشلر قادار آلرله یاپیلان ایشلری ده سوسین؛ و یارین عالیه باباسی اولدیغی زمان، اولادینی قلم اودالرینه ده کل، معدن قویولرینه سوق ایده بیلسین. چونکه آل ایشلرینی ذلیل کوردهن بر ملت ئولمکه محکوم بر ملتدر. آل ایشی حقنده بو خرافاتك محو اولماسی ایسه، ظن ایدیلدیکی کیبی یالکز عقل ایله، محاکمه ایله، نصیحت و یرمکه ده کل، زادکان اولادیلر ایشیجی اولادینی بر صیرا، بر ترکاه باشنده چالیشدیرمقله، آل ایشلرینک اصالتی، قدسیتی، قیمتتی، اهمیتتی تقدیر ایتدیرمکه، بو صورتله آل ایشلرینک، آل ایشیجیلرینک موقع اجتماعیسنی یوکسلتمکه ممکن اولابیله جکدر. اونك ایچین بزده رنده ایله چکیجی، پرکار ایله خریطه نك یاننه قویاجق، صنعت دو یغوسنی، حرمتتی یکی نسلک حسیاتنه قاریشدیراجق تربیوی بر درسك - تاریخ، جوغرافیا، اخلاق درسلی کیبی - مکتبلرده عینی شرفلی موقعی احراز ایتمه سی لازمدر. بو درس مکاتب عمومیه کیردیکی کون، تربیه ملیه من اك بویوك حسی بر انقلابی وجوده کتیره جك، اك مهم عاملی قازانمش اولاجق و بو حسی انقلاب آز زمانده ایسترایسته من بر انقلاب صنعت یا پا جقدر. سویه اجتماعیه منك دیگر بر جهتدن انحطاطی ده، افرادك بر لکده یاشامق، آکلاشمق، کوروشمك، خلاصه تماس و اجتماع ایتك نقطه سنده در: بوملتك سنه لرك استبدادی نتیجه سنده بر یاشامق اهلیتتی، لیاقتی غائب ایدن افرادی جمعیتك حیاتنه، استقبالنه تماس ایدن ایشلرده بیله آکلاشمغی، دیکله شمکی بیلمه مکده، اك مهم تشبیلر ایچین بیله اك اوافق بر قابلیت اجتماعیه بی کوستره -

مه مکده در. شیمدی، نسل آتینک تربیه سنده اجتماعی برتحول وجوده کتیره بیلیمک ایچین لازم که تربیه ملیه نك بوضعیف عصری قوتلشدیریلسین؛ لازم که مکتبه، افرادی بر احتیاجلره باغلا یارق برلکده یاشا تا جق بر تربیه نك عامللری صوقولسون؛ لازم که وحشیلهشن، مزویلهشن بابالرك اولادلری مدنیلهشسین، انسیلهشسین...



کجه آی ظرفنده استانبول دارالمعلمینده کشار ایملره آل ایشلری سمرکیسی اکر بومدنیت، بوجمیت تربیه سی مکتبه کیرمزسه، اکر مکتبلر چوجوقلری کندی اراده لریله مجتمع بر طرزده چالیشدیرمغی، یاشامغی ئوکره تمزسه هیئت اجتماعیه مز - علاقه کیمیویه سنی غائب ایتمش برکته کیی - تحلیل ایده جک، داغیلاجق در... آل ایشلری تدریساتی جمعیتمزك قابلیت اجتماعیه سنی ده تربید ایده جک در. چونکه ظاهر ایش اوداسی اولان مارانغوزخانه، ده میرخانه، چامورخانه حقیقته حیاتی تمثیل ایدن بر محیط در. ایچریسندده جالبشانلر عینی احتیاجلر، عینی امللره بربرینه مربوط، ینه کندی منفعلری ایچین بربریه کوروشمکه، کچینمکه، خلاصه اجتماعی یاشامغه مجبوردرلر. مارانغوزخانه یه ایلک کیردکلری

زمان، بر تخته پارچاسنک مقاسمه سی ایچین بر بریله دوکوشن چوجوقلر یاواش یاواش آکلاشمغه، اهللیشمکه باشلارلر. «تعاون»، «تکافل» مارانغوزخانه نك، ده میرخانه نك طبیعتیه تأسیس آیلهدیکی شیلردر. خلاصه، ایشخانه لر، بوتربیه اجتماعی ویره جك وقوتلشدیره جك برر طبیعی واصلی محیط تشکیل ایدر. أسکی عائله لر مزده موجود اولان شرائط اجتماعی بو کون تمامیه ده کیشمش؛ دون آلریله، قوللریله چالیشوب ا کمنی قازانابیلن هر عائله بو کون رزقی آوروپانک دیشلی ما کینالرینه، چارقلرینه قایدیرمشدر... شو صورتله صنعت وایش حیاتی عائله او جاقلرندن چیقوب کیتمشدر. فقط کیدن یالکز صنعت ده کل، عینی زمانده تربیه در. چونکه وقتیه آل ایشلری عائله ده بدنی، ذهنی برطاقم تربیه لرك عاملی کییدی. عائله او جاقلرنده کرکفه، تزکاهه، چیقریغه، صاپانه... باغلی اولارق ویریلن بر تربیه واردی. أسکی قادینلر مز بزلرینی دو تو یارق آلرینی، قوللرینی ایشله تیرلر؛ ایپلکلرینی منتظم ئوره رک سرعت نظرلرینی، دقتلرینی تمیه ایدرلر؛ ینه عینی دو قومه اوزرنده دوشونه رک محاکمه لرینی تمیه ایدرلر، ینه او دو قومه نك چیز کیلرینی، رنکلرینی انتخاب وتنظیم ایچین مخیله لرینی ایشله تیرلردی. عینی زمانده تزکاه، چیقریق، صاپان مؤثر بر تربیه حسیه نك وطنی کییدی: ایپلکلرینک قوماشلا ندیغنی کورهن قادین بر حسن تملك، بر اعتماد نفس دویار، قوماش نك انتظامندن، ظرافتندن متأثر اولور؛ اوزون قیش کیجه لرینک دواملی مساعیسی نتیجه سنده ثباتی، تحملنی تقویه ایدرردی. آل ایشلری، بویله جه عینی هدفی کوزله یه رک چالیشان آرقاداشلر آراسنده کی قابلیت اجتماعی کیتدجه یوکسه لتیردی. ایشه آل ایشلرینی عائله تربیه سندن قوپاران رقابت، بوتون بو تربیه لری ده قوپارمش، تربیه ملیه یی غیر مدرك صورتده چالیشان بو بویوک مربی نك فیضلرندن محروم براقمشدر. بو محرومیت پك آلیمدر. چونکه بزده بو تربیه یی ویره جك باشقا هیچ بر محیط، هیچ بر فرصت یوقدر. لازم که دون عائله ده ویریلن بو آل و ذهن تربیه سنی مکتب تلافی ایتسین. یوقسه دون عائله ده عرقك سویه جسمانیه و ذهنیه سنی یوکسلتن بو تربیه نك یوقلغی او سویه یی کیتدجه آلا تاجقدر.

تېرىيە نۇقتىسىدىن تەتقىق قىلىش

مۇنتەزىم ۋە مۇكەممەل پىروگراممىلار تەتقىب قىلىش ، چوقۇم مەلۇمات ۋە يىرىمىك ، تەلپەيە
ھەشەئى ئۆگەتمەك خىسۇسەندەكى بۇتۇن تەرقىلەرنە رەغما ... ھەقىقەت ھالەدە مەكتەپلەردىن
الان قرون ۋە سۇلتان تېرىيەدە بىسەلەدىكى ياكىلىش اعتقادلىرى اسىرىدە : ئازجەلە



اسۈمچە كۈتۈپخانا بۇرغۇچىلارنىڭ تېرىيە نۇقتىسىدىن تەتقىق قىلىش ۋە مەلۇماتلىرىنىڭ
مەلۇماتلىرىنىڭ تېرىيە نۇقتىسىدىن تەتقىق قىلىش

سەيى ھەقىقەت ۋە مۇكەممەل پىروگراممىلار تەتقىب قىلىش ، چوقۇم مەلۇمات ۋە يىرىمىك ، تەلپەيە
ھەشەئى ئۆگەتمەك خىسۇسەندەكى بۇتۇن تەرقىلەرنە رەغما ... ھەقىقەت ھالەدە مەكتەپلەردىن
الان قرون ۋە سۇلتان تېرىيەدە بىسەلەدىكى ياكىلىش اعتقادلىرى اسىرىدە : ئازجەلە

اویوشمش برحاله قالیور؛ چونکه قیملدامق، ایشله مک، اوینامق بر احتیاج، بر منفعت، بر تربیه کوروله یورده دائماً بر فضله لق، بر تربیه سزلاک عدایدیلور! بوتون تربیه محیطلر مزده ذهنک فعالیت ايله بدنک فعالیت آراسنده براقیلان بو درین اوچوروم نسل آتینک مزاری اولاجق در. اصول تربیه مز بویله سقط وهلاک ایدیجی قالدقچه بو نتیجه مقدر در. بو مهلك اوچورومک دولدورولماسی ایچین مکتبلره حیات و فعالیت صوقاجق بر درسک ادخال لازم در. بر درس که ذهن قادار بدنی ده ایشله تسین؛ بر درس که منتظم، متمادی حرکتلره بدنه قوت، صحت، چویکلك، سعادت و کمال تأمین ایتسین؛ والحاصل هندسی، مقید ژیمناستیک خارجنده بدنی بر درس اولسون؛ بدن قادار حسیاتی، اداره بی ده فعالیتیه سوق ایتسین؛ نسل آتی ایچین سوریه رک، ایسته نه رک یاپیلان بر ژیمناستیک؛ فعال و مثبت بر ادمان اولسون.

تربیه حواسی نقطه نظرندن ال ایشلری

حواس خمس مز واسطه سیله آلیان احتساسات بوتون تربیه فکریه مزک مبدأ حرکتیدر. بز محیطمز حقنده کی معلوماتی اعضای حواس ايله: کوز، قولاق، آل... ايله آلیورز. کوز، قولاق، آل... بزه محیط مزده کی اشیانک مختلف اوصافی: شکلی، ابعادی، وضعیتی، رنگی، صلابتی، متاتی، حرکتی... و بو اشیانک کندی آرارلنده مشابهلری، ضدیتلری، مختلف مناسبتلری حقنده اطلاعات تدارک ایلر، فکرلر ویریر، علملر قازانديریر. بو احتساسات واطلاعاتک تربیه فکریه خصوصنده کی اهمیتنی تقدیر ایده بیلمک ایچین، بو تربیه اساسیه دن محروم قالمش اولان مکتبلر مزک یتیشدیردیکی طلبه ده انحطاط فکرینک درجه سنی نظر اعتباره آلمق کافیدر. برچوق مستعدکنجار مز وارد در که - صاغلام بر تربیه حواسدن، اساسلی بر اشیا تربیه سندن محروم براقیلقلری ایچین - قابل ده کل حقیقی بر تربیه فکریه یه مظهر اولاماه شلر در. کرچه اونلر مکتبده فکر و معلومات سوسی ویره ن بر طاقم کله لر، تعبیرلر، اصطلاحلر اذبرلرلر، فقط حقیقت حاله ادراکدن، عقل واذعاندن محروم درلر. چونکه



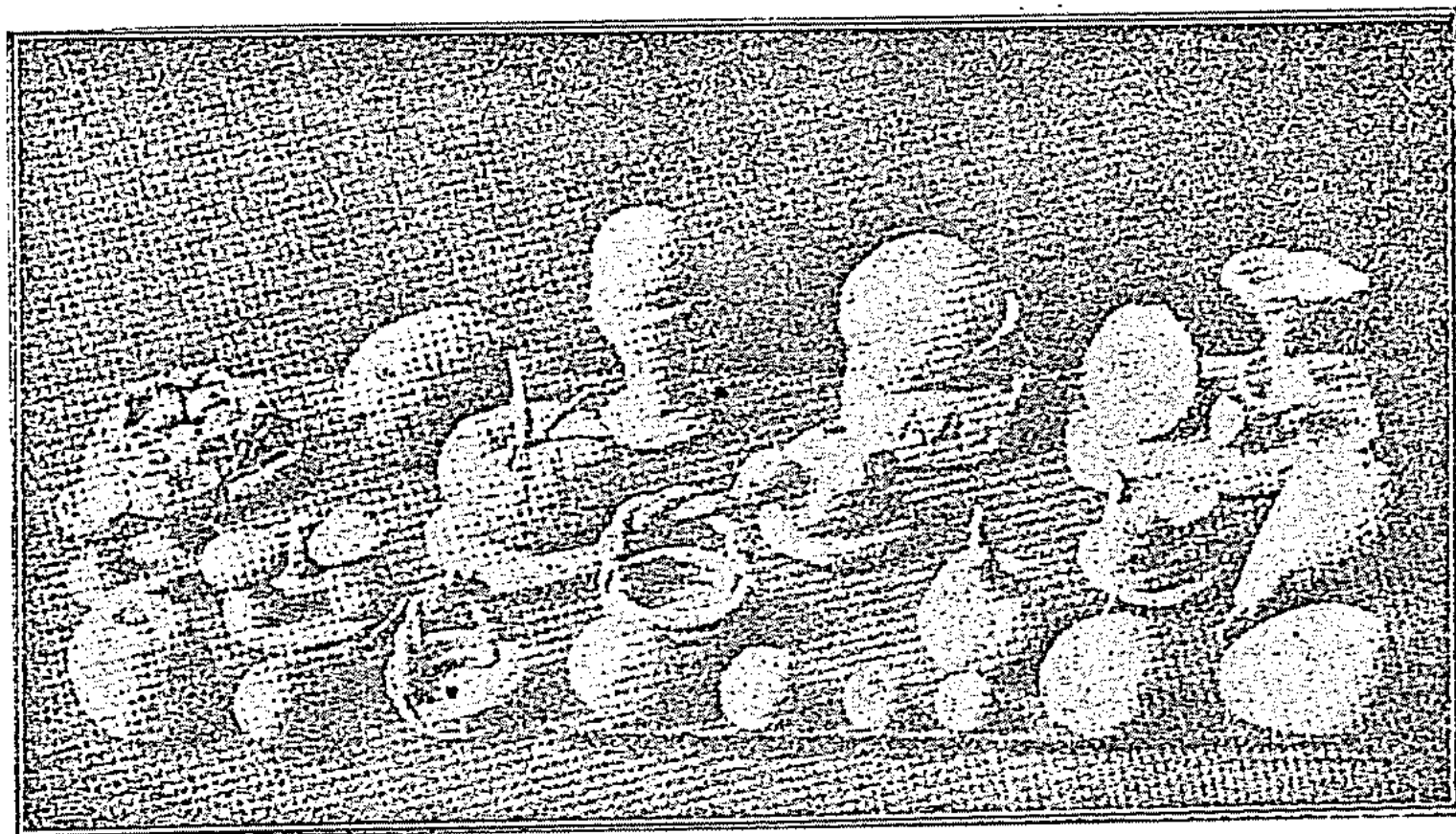
شخص الطالب طلبه سی آل ایشلری درس لرده یا ییلا ده برده کیرمه نمونه سنی معاینه ایدره رکن

بوتون فکرلری ، علملری هپ ایچی بوش سوزلردن باشقا برشی ده کلدر .
 بو بویله اولدینی ایچیندر که حیاته ده اَلْ عادی شیلری کورمکدن ، تدقیقندن ، اَلْ
 بسیط حادثه لری تحلیلدن عاجز قالیورلر . چونکه تربیه فکریه نك حقیقی عامللری

بزم ظن ایتدیگمز کیی کتابلر ده کلدرد. بشریت بیله بو کونکی تکاملنه هرشیدن اول کتابلره ده کل، اللر، کوزلر، قولاقلر... ایله مظهر اولایلمشدر. یوقسه دائماً کتابلر اوزرنده دولاشان، تربیه یی، معلوماتی، یالکز کتاب او قویارق آلق ایسته یین بر ذکا نهایت کورله شیر، سونه ر. دائماً سوء استعمال ایدیلن بر حافظه ایسه تشبثی و اراده یی محو ایدرد. چونکه حافظه نك منفعتنه اولارق معطل قالان اللر، نهایت ایشله یه مز بر حاله کلیر. مکتبلر مزده ویریه جك حقیقی بر تربیه ده ملکات حواس، بالنتیجه ملکات ذهنیه یی تنیه ایده جك وسائطه مراجعت ایتك لازمدر. حواس خمسهنك، نشو و نما سنه خدمت ایده بیله جك وسائط اشیادر. اشیادر که بزى کورمه، طوتمغه، ایشیتمه، طانیغه، قوقلامغه... خلاصه، حرکت و فعالیتیه سوق ایدرد. مکتبلر ده، اشیا اوزرنده مشاهده لر، معاینه لر، تجربه لر یاپدیر مق و بو اشیادن آلینان انطباعات ایله اوصاف کیه و کیفیه لری حقنده عیانی و بداهی فکرلر قازاندیر مق لازمدر. کرچه اشیاء، هندسه، جوغرافیا، تاریخ طبیعی، علوم حکمیه... کیی بر طاقم درس لر دوغروندن دوغرویه ده کلسه بیله، بالواسطه اولسون بو مقصده خدمت ایده بیلیرلر؛ کرچه اشیادرسلری، مادیاتك اوصاف و خواصنی کوستره ن و بیلدیره ن بر درس، هندسه ایسه، اشکال مجردهنك خواصنی آکلاتان برواسطه در. آنجاق بودرسلر آراسنده هندسه کیی بعضیلری حواس خمسهن دن یالکز برینی [کوزی] تربیه ایده بیله جك اکیسك برواسطه در. دیگرلرینك بو مقصده خدمتی ایسه همان دائماً تصادفی و غیر مطرددر. چونکه اشیا درس لرنده شخصك فعالیتی یالکز مشاهده دن عبارت قالمقده، بو مشاهده عکس تأثیرلرینی ویرمه مکده در. بویه علی العاده بر مشاهده ایسه تام بر تربیه باصره موقعنده کوروله مز. مشاهده یی تدقیقندن، حاده دن کچیره جك تکرارلره احتیاج واردر. لازم که شخص یالکز کورمکه اکتفا ایتمه سین، کوردیکنی ده یاپسین؛ لازم که شخص هر تأثیره مقابل بر عکس تأثیرله مقابله ایتسین؛ بناء علیه یالکز کوزلری ده کل لامسه، سامعه، خصوصیه عضلاتی ده مشترکاً تعلیم و تربیه ایده جك، بو قوتلری دقت و محاکمه نك نظارتی آلتنده فعالیتیه سوق ایده جك بر درسك کنجلك تربیه عمومیه سیله مکلف اولان بوتون مکتبلره ادخالی لازمدر.

اصول تدریس نقطه نظرندن ایشلری

بزم تربیه و تدریس ایشلرنده کی اُک بویوک ضلالتمز بوایشلرک یکانه عاملی کتابلر اولدیغنی ظن ایتمه مزدر. بز ظن ایدیورز که برز کانک تعلیم و تربیه سی یالکز کتاب واسطه سیله اولور. حالبوکه معلوماتمزک برنجی عامللری کتابلر

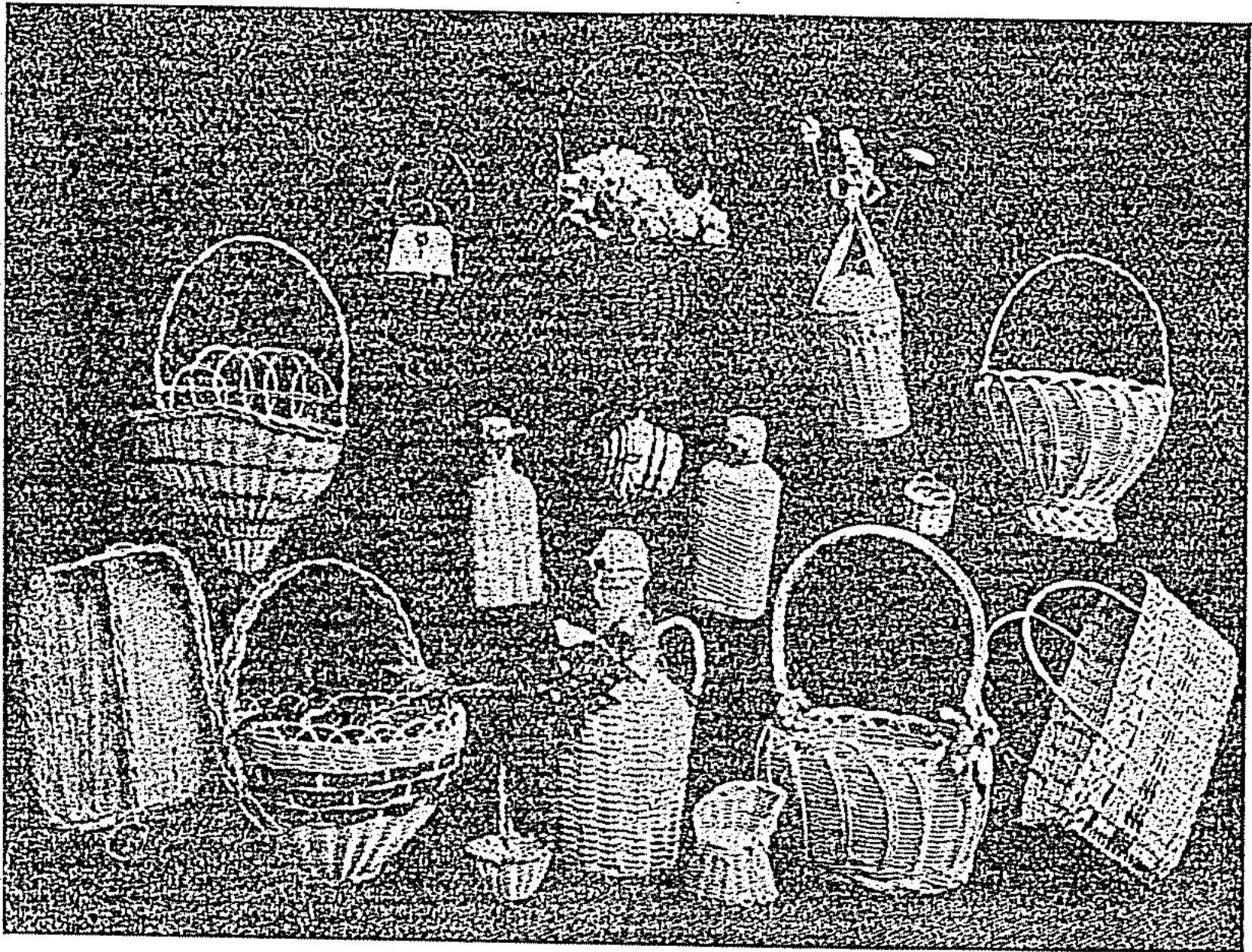


اسوهج مکشیرنده یاییلاسه جاسور ایشلرنده نمونه

ده کل، اشیا و حادثات در. بز بواشیایه حواس ظاهره من ایله: کوزلر، قولاقلر... واسطه سیله تعلق ایدیورز. آلرده بزه معلومات تدارک ایدهن اعضانک مهملری صیراسنده بولنقده در. بز اشیایی یالکز رنگلری، شکللری، سسلریله ده کل، لسلری، صلابتلری، مقاومتلری، استعماللری... ایلده طانیورز. حتی اشیا حقنده کی فکرلرمزک اُک مهم عنصرینی، اُل عضلاتمزک اطلاعاتی تشکیل ایدیور. حواسمزک اعضاسی، طرز فعالیتی و وظائفجه مختلف اولدیغنی کیی، بواعضانک دماغمزده حاصل ایتدیکی انطباعات و بوانطباعات سایه سنده قازانیلان معلوماتک نوعی ده مختلف در. اونک ایچین کوز ایله قابل ادراک اولان اشکال و محسبات حقنده کی اطلاعات و معلوماتی مثلاسوزله، قولاق واسطه سیله ویرمک قابل ده کل در. بومعلوماتی تام و صحیح صورتده ویره جک اولان یالکز انطباعات بصریه در. بوسبیلله حیوانات، نباتات، طبقات، حکمت، کیمیا... کیی بر

طاقم درسار صرف نظری اولارق یغنی سوز ایله قولاقدن ئوکره نیلمک یاخود ئوکره نیلمک ایسته نجه ماهیتلری ، حقیقتلری ئوکره نیلمش ، ئوکره نیلمش اولماز ؛ بلکه بومناسبتله برطاقم کله لر ، تعیرلر حافظه یه دولدورولمش اولور! ... چونکه بومعلومات قابل ادراک بر حاله کله بیلمک ایچین ، موضوعلرینی تشکیل ایدن اشکال و مجسماتک حافظه یه « انطباعات بصریه » شککنده انتقال ایتمه سی لازم در . اطلاعات و انطباعاتک حافظه ده یرلشمه سی ، قازانیلان معلوماتک فکره مال اولابیلمه سی ایچین بو ادراکده کافی ده کلدن ؛ آریجه شرائط وارد در . از جمله ، برفکرک اکتساب و حفظنده کی سرعت و سهولت اوفکری تولید ایدن احتیاساتک تعدد و شدتیه متناسب در . برفکری تولید ایدن احتیاسات نه قدار زیاده و نه قدار شدتلی اولورسه ، اوفکر او قدار قولای و چابوق ئوکره نیلیر و او قدار چوق پایدار اولور . اونک ایچین قولاقله ایشیدیلن و یالکز تخیل ایدیلن برشی کوزله کورولور ، آل ایله تماس و معاینه ایدیلیر ، هله برده نمونه سی اعمال ایدیلیرسه مادام الحیات اونودولماز . چونکه بوسورتله قولاقدن ، کوزدن آلینان انطباعاته عضلات بدنیه دن آلینان انطباعات انضمام ایدر . بو مختلف الجنس ، شدتلی انطباعاتر ، حافظه ده درین ایزلر براقیر . بوپک طبیعی و بسیط اولان حقیقت مختلف طرزده افاده ایدیه بیلیر ؛ مثلاً دینیله بیلیرکه « اشیا حقنده کی معلوماتمز اونلری یاپاییلمک قابلیتیه متناسب در . » یاخود « فعالیت حیاتیه یه قاریشمایان هیچ برفکر ، عکس تأثیرینی یاپمایان هیچ بر تأثیر پایدار اولماز » خلاصه ، تدریساتده یالکز قولاغه ، کوزه خطاب ایتک کافی ده کل ، آلری ده تماس ایتدیرمه لی ، پارماقلری ، قوللری ده ایشلتمه لی در . طلبه یی منفی وضعیتده براقارق یالکز سسله ، سوزله ، جوغرافیا ، تاریخ ، حساب ، هندسه ، اخلاق ... اوقوتیق خصوصنده کی غیرتمز پک تملسزدر . بوسورتله انسانک یالکز حافظه سی شیشه ر ؛ ذکاتک دقت حکم محاکمه ... کی قوتلری ، حسیات و اراده ایسه کورقالیر . طبیعتک قانونلرینی استحقار ایدن هیچ بردرس ؛ مفید اولماز . بوکون تدریسات ایچین طلبه نک ذهنی ، بدنی مشترکاً فعالیتیه سوق ایده جک یکی ، فعال و مثبت بر طرز تدریسه احتیاج

وارددر. بر طرز تدریس که طلبه نك حافظه سی قادر بوتون دیگر ملکات فکریه سنی،
حسیاتی، اراده سنی، بدنی ده فعالیتیه تشریک ایله سین. تدریساته بو فعالیتك
کیرمه سی درس لری قوروقالابالق کله جیالکدن قورتارمقله ممکن اولابیایر.
بونك ایچین ده یالکز سویله یین ده کل، عینی زمانده یاپدیران وایشله تن واسطه لرك



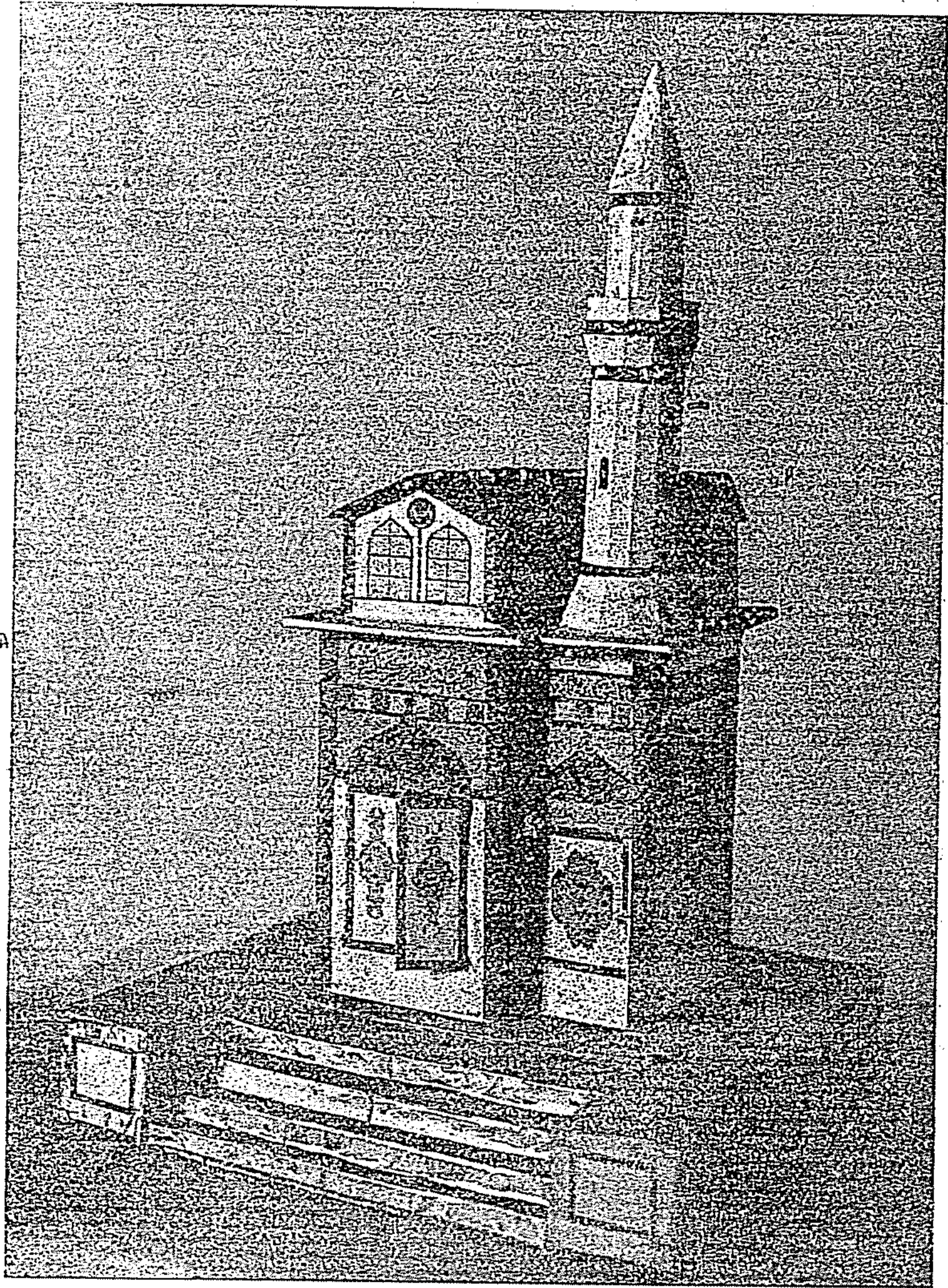
اموجه مکتبلرنده یاپدیلمیسه میت ایشلرنده نمونه

قوللانیماسی لازمدر. برده حیات ایچین اك قابل استفاده اولان معلومات
ممکن اولدیغی قادر محیط طبیعی واصلیلرنده استحصال ایدیلش، یعنی حیاته
تجلی ایتدیکی شرائطه یاقین اولارق قازانیلمش اولانلردر. بو شرائط قابل
تعیندر. أزجه، احتیاج ایله علاقه دار اولمایان، بر منفعتیه باغلی بولونمایان، حیاته
حلول ایتیه یین معلومات شرائطی دائرهمنده حفظ ایدیلش اولسه بیله حیاته
پك کوجلکله تطبیق ایدیله بیلیر: مکتبلرمزده حساب، هندسه، جوغرافیا...
کیبی برچوق درس لر حیات ایله، احتیاج ایله علاقه لری یوقش کیبی یابس ومجرد

برطرزده ، غریب و مجرد برتصنیف و ترتیب ریاضی ایله تدریس ایدیللمکده در .
 طلبه بوشکلده درسلیری ئوکره نمکده هیچ بر فائده تصور ایده من ؛ بناءً علیه
 ئوکره نمک ایچین هیچ بر علاقه وانهماک کو ستر من . جزا ایله ، تهدیده ئوکره نه بیلدیکی
 قادارینی ده ئولو بر حالدہ ئوکره نیر . حال بوکه حیاتده قوللانیلان هندسه
 نه مرتب ، مسلسل بر دعوی ، نه ده یالکز باشنه بر مسئله شکنده ظهور ایده ر ؛
 بالعکس بر ماصانک سطحه یایلمش ، بر اودانک هواسنی دولدورمش ، بر
 کو پرونک کیری آلتنه کیزله نمش ... بر حساب ، هندسه ، رسم ، میخانیک ... مسئله سی
 شکنده ، قاریشیق و مرکب برسیا ایله ، دائماً اشیا و مادیاته مربوط اولارق چیقار .
 مکتبک سیاه تخته سی اوزرنده ئوکره نیلن دعوالر ، نظریه لر ایسه بوجانلی باشلی
 احتیاجلر قارشیسنده چوق کره افلاس ایده ر ، اوصیراده قوللانیلق مجبوریتده
 یولوندیغمنز اک ابتدائی وسائلی بیله انتخابدن عاجز قالیرز . اونک ایچین بوتون
 تدریساتی و بوتدریسات ایله ویریه جک افکار و معلوماتی ممکن ایسه طبعی واصلی
 محیطلرنده استحصال ایتدیرمکه ، هیچ اولمازسه بو طبعی واصلی محیطلری تمثیل
 ایده بیله جک مساعد بر واسطه نك قوللانیلماسنه احتیاج واردر . بر واسطه که هر
 درسک موضوعنی تشکیل ایدن نمونه لری عیانی صورتده وجوده کتیره بیلسین ؛
 بر واسطه که هندسه ایچین : شکلر ، نمونه لر ، جوغرافیا ایچین : داغلر ، کولر ، قاناتمه
 خریطه لر ، حکمت و کیمیا ایچین : بسیط آلتلر ، حیوانات ایچین : ایسکه لهت
 و تشریح نمونه لری ، طبقات ایچین : تشکلات ارضیه نمونه لری یا پایبیلسین ...

ترییه اراده نقطه نظرندن آل ایشلری

روحی ترکیب ایدن قوتلر ، قابلیتلر آراسنده صمیمی رابطهلر واردر .
 نه قوای فکریه ، قوه اخلاقیه دن آیری اولارق ، نه ده حسیات افکاردن
 مجرد اولارق تمیه ایدیه بیلیر . صیصقا بر آدامده ذکا کوچ یاشار . قلبسز بر آدامک
 اراده سی ده ضعیف در . اراده تشکل ایتمه دجه ، معلومات ایچین ده قاپیلر قاپالی در .
 قوای روحیه مزدن برینک فعالیتی دیگرینک عطالتنی صار صابیه جکی کیی ، برینک
 عطالتی ده دیگرلرینک فعالیتنه ایراث ضرر ایده بیلیر . نیته کیم چالیشمایان وجودک



استانبول دارالمعلمینک فیه صحرای پروغرامنه کوره بایبلاسه موقاوا ایشلرینده بر
نمونه : جامع شریف

ذکاسیده کورله نیر . اونک ایچین تربیه عمومیه ده نه برینی ، نه ده دیکرینی
اهمال ایتک دوغرو اولاماز . بالعکس بوتون قوا و قابلیاتی ، نواز و متوازن
مستعد اولدقلری تکمله مظهر ایتک مشروع بر تربیه نک ضایه سیدر . تربیه

اخلاقیه دهده یالکز فکری تمیه ایتمک ، یالکز حافظه یی بر طاقم فضیلت حکایه لریله دولدورمق ، یالکز محاکمه یی ایلکه ، فضیله سوق ایتمک کافی ده کلدر . چونکه یالکز بیلیمک ، آکلامق یایمق ده کلدر . عینی زمانده اخلاقی افعاله سرایت ایتدیره جک ، اخلاقیاتی ممکن اولدیغی قادار اعتیادات شکلنه قلب ایده جک بر تربیه یه احتیاج وارددر . او یله بر تربیه که نسل آتی یی « اخلاق عالمی » ایتمکدن زیاده « اخلاق عاملی » یتیشدیر سین . حیات ایچین اُک مهم شرط ؛ اراده نك اهمیتنی بیلیمک ده کل ، اراده نك صاحبی اولمق در . اراده ایسه افکاردن زیاده افعالك محصولی در . چونکه اراده ده بوتون قوتلر من کبی فعالیتله تمی ایده بیلیر . ایشته ، حقیقی بر تربیه اراده و اخلاقیه اخلاقی افعال ایله تلقین ایده ن مثلاً : میل مساعی ، انتظام ، دوام ، ثبات ، جسارت ، شجاعت ، تصرف ، تعاون ... کبی اوصاف حسیه و اخلاقیه یی اعتیاد کبی یرلشدیره ن اصول تربیه در . اخلاقیاتک بوصورتله تلقینی بر نسلک تربیه سنده بلکه اُک مهم جهت در . بر نسل ایسته دیکی قادار متفکر اولسون ؛ اُکر اخلاقی اعتیادلر آلامشسه نافله در . چونکه حیات یومیه مزك بویوک بر قسمی تفکر ، عقل و محاکمه زنجیرندن ده کل ، اعتیادات ده متندن عبارت در . بو اعتیاداتک افعالی ، دائماً ادراکک ، دقت و محاکمه نك اراده نك تأثیرندن آزاده اولارق وقوعه کلیر . اونک ایچین افکار اخلاقیه من غیر مدرك بر حاله کلمه دجه ، فعالیت اخلاقیه منزه قاریشاماز . هر حالده مکتبلرده اخلاقی یالکز سوزله ، محاکمه ایله ده کل ، افعال و اعتیادات ایله ده تعلیم ایتمک ضروری در . بر مکتبک طلبه سنه اراده نك ، انسانک حیات و مقدراتی اوزرنده کی تأثیری حقنده یوزلرجه قوتفرانس و یریه بیلیر ، فقط اُکر اونلر اراده لرینی فعالیتله سوق ایده جک فرصتلر ، حریتلر بخش ایدیلر سه حقیقت حالده اونلرک اراده سی تمیه ایدیلش اولماز ؛ نهایت عقللری ، محاکمه لری اقناع ایدیلش اولور . چونکه سوزلر ، کلمه لر ، محاکمه لر تفکری دعوت ایده بیلیر . اراده یی تربیه ایده جک عامللر ایسه ، بو اراده یی موقع فعالیتله سوق ایده ن تجربه لر ، وقعهلر ، حادثه لر در . حال بوکه بومقصدی نه « قلاسیک » اخلاق تدریساتی ، نه ده معلمک نمونه امثال اولان شخصی تأمیننه کافی ده کلدر .

آریجه اخلاقی، مثلاً: فعالیت، میل فعالیتی آرتدیراجق، فعالیتده انتظام واطرادی تأمین ایده جک، تفکرله برلکده تشبثی، عزمی، ثباتی، اعتماد نفسی، حسیاتی تقویه ایده جک وسیله لر ایجادینه لزوم وارددر. اخلاقی افعال ایله تلقین ایده بیله جک



اسوهج مکتبلرنده یاییلاسه هامور ایشلرنده برنخونه

اولان بویله بر وسیله بدنه ذهنی تشریک ایده جک مثبت و فعال بر درسک حیات تدریسیه سنده آرانیلمالی در. بو درسک دیگر درس لر اعتبارنده، اهمیتده مکتبلر مزه ادخالی بزم ایچین علی العاده بر تشبث ده کل، بلکه بر حیات مسئله سیدر.

ایک فیر صده سی ندر ؟

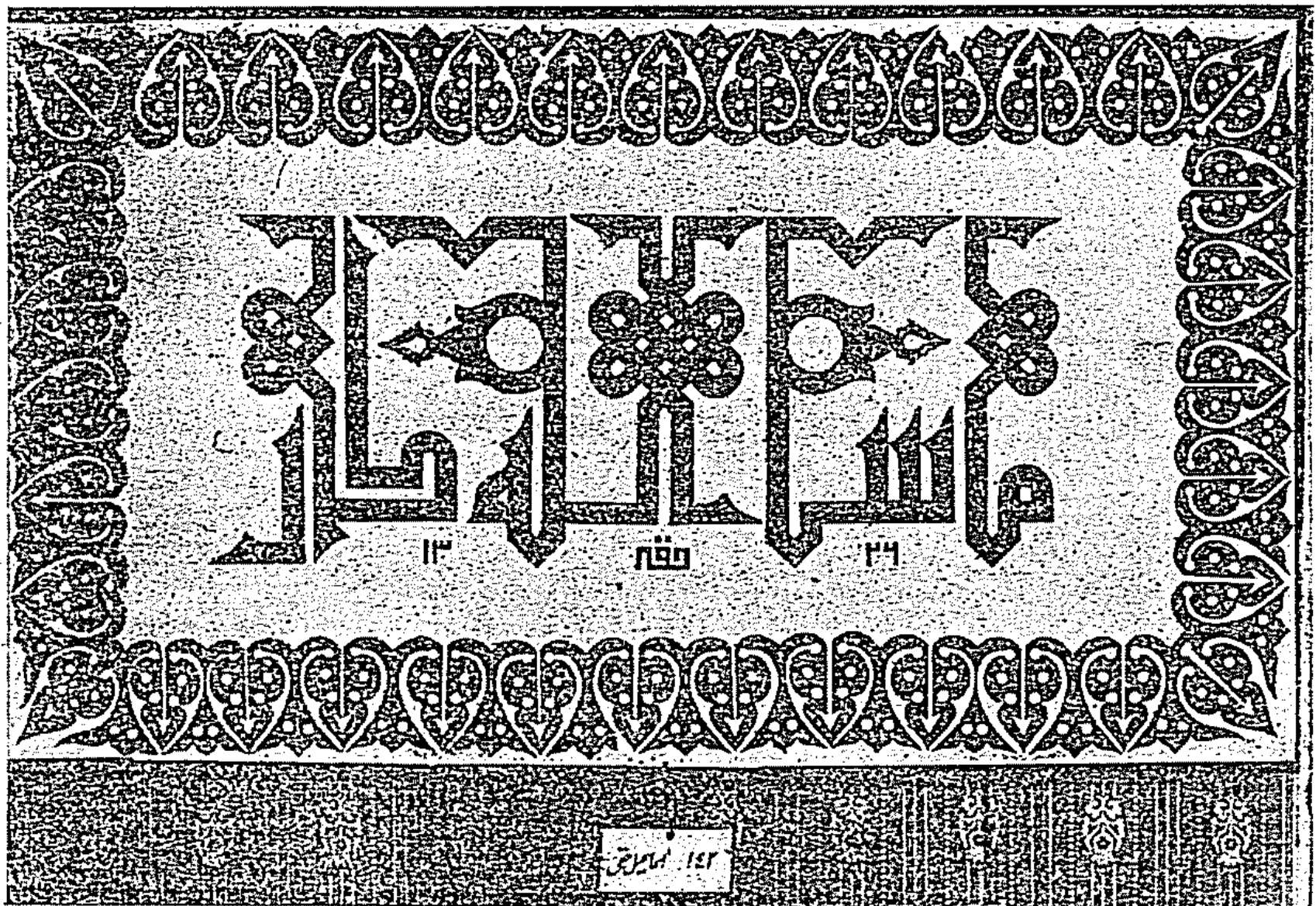
ایشته، آوروپا و آمریکا معارفنده ده ال ایشلرینک تربیه عمومیه ایله مکلف اولان مکتبلرک پروگرامنه ادخالی بویله تربیوی آندیشه لرک، سائقلرک تأثیریه

اولمش در. مکتبلمزك سنده لردن بری دوشمش اولدیغی سفالت بدنیه و ذهنیه بی آرز
چوق بیلن و بو مادی، معنوی سقوطك هیئت اجتماعیه مزی قریب بر آتی ده
هانکی اوچور و ملره سور و کله یه جگنی تقدیر ایدن هیچ بروطنپورور یوق درکه،
تاریخ تربیه ده بلکه اوچ یوز سنده دن بری حاضر لانان بوانقلابی بزم ایچین «امر واقع»
کیبی قبولده تردد آیه سین. مع مافیة، آل ایشلرینك مکتب تربیه سنده وورولمش
بریلدیز اولمایوب بو کونك شرائط اجتماعیه سنده کوره آدام یتیشدیره جك حقیقی
بر عامل اولدیغی آکلامق، بو صورتله نسل حاضر و آتی مربیلرینك اولان
قناعتی، صوکر احسیاتی قازانمق و اونلرک آلنه مجاهدۀ علمیه لری ایچین لازم اولان
معلومات سلاحنی ویرمك پك معقول و مشروعدر. بو نتیجه یه وارمق ایچین اثبات
ایدیلک لازم درکه: آل ایشلری مکتبه کیردیکی کون نسلی بدنا، فکر آنحطاطدن،
حساً و ارادةً افلاسدن قورتاراجق اک قوتلی بر عامل تربیه ملیه مزه قاریشمش
اولا حقدر.

اَلْاِبْلَهِيَّةُ تَاْمِرَاتُ بَدِيَّةِ سِي

آل ایشلری تربیه بدنیه اوزرینه مهم تأثیرلر یاپار . چونکه آل ایشلری
 کنج بنیهلرک تشکلی ایچین ائصحی ، ائک تربیوی برژیمناستیق در . تخته ، طوپراق ،
 ده میر ، ساج ، تل ... کیی بوتون آل ایشلری اقسامک طبیعت اساسیه سی
 فالیت در . « آل ایشلری » نام عمومیه سی آلتنده تدریس ایدیلن هیچ بردرس
 یو قدرکه بدنک عطالتنی صارصه سین ؛ عضلات محرکه یی فعالیتیه سوق ایتمه سین .
 تل بوکمک ، تخته کسمک ، تخته رنده له مک ، طوپراق قازمق ، ده میر دوکمک ...
 بدنک صحتنی ادامه ، قوتنی تزید ، فعالیت حیاتییه سنی تسهیل ایلر و یاواش
 یاواش بدنی مشقته متحمل برحاله کتیریر . صیرالر اوزرنده ساعتلرجه معلمک
 سوزلرینی ، نطقلرینی دیکله یه دیکله یه او یوشمش قالان و کیتدجه صیصقالاشان ،
 قانبورلاشان کنج بنیهلر محتاج اولدقلری حرکتی ، فعالیتی ، مارانغوز
 خانه لرک تزکاهلری ، ده میر خانه لرک ئورسلری اوزرنده بولورلر . مارانغوز خانه
 ایله ده میر خانه نک کیردیکی یره صحت ، قوت ، حیات ، موفقیت ، غلبه

کیردر . آل ایشلرینک بو تربیوی تأثیرلرینی تقدیر ایدیه بیلیمک ایچین مارا تغوز خانه ده ، ده میر خانه ده چالیشان ، طوپراقله اوغراشان کنج لرك بنیه سنده کی . صحت ، قوت و متاتی ، چویکلکی نظر دقته آلمق کافی در . دینیله جك که « اکر مقصد تربیه بدنیله ایسه ، ژیمناستیک درس لری اساساً بو مقصدی تأمین



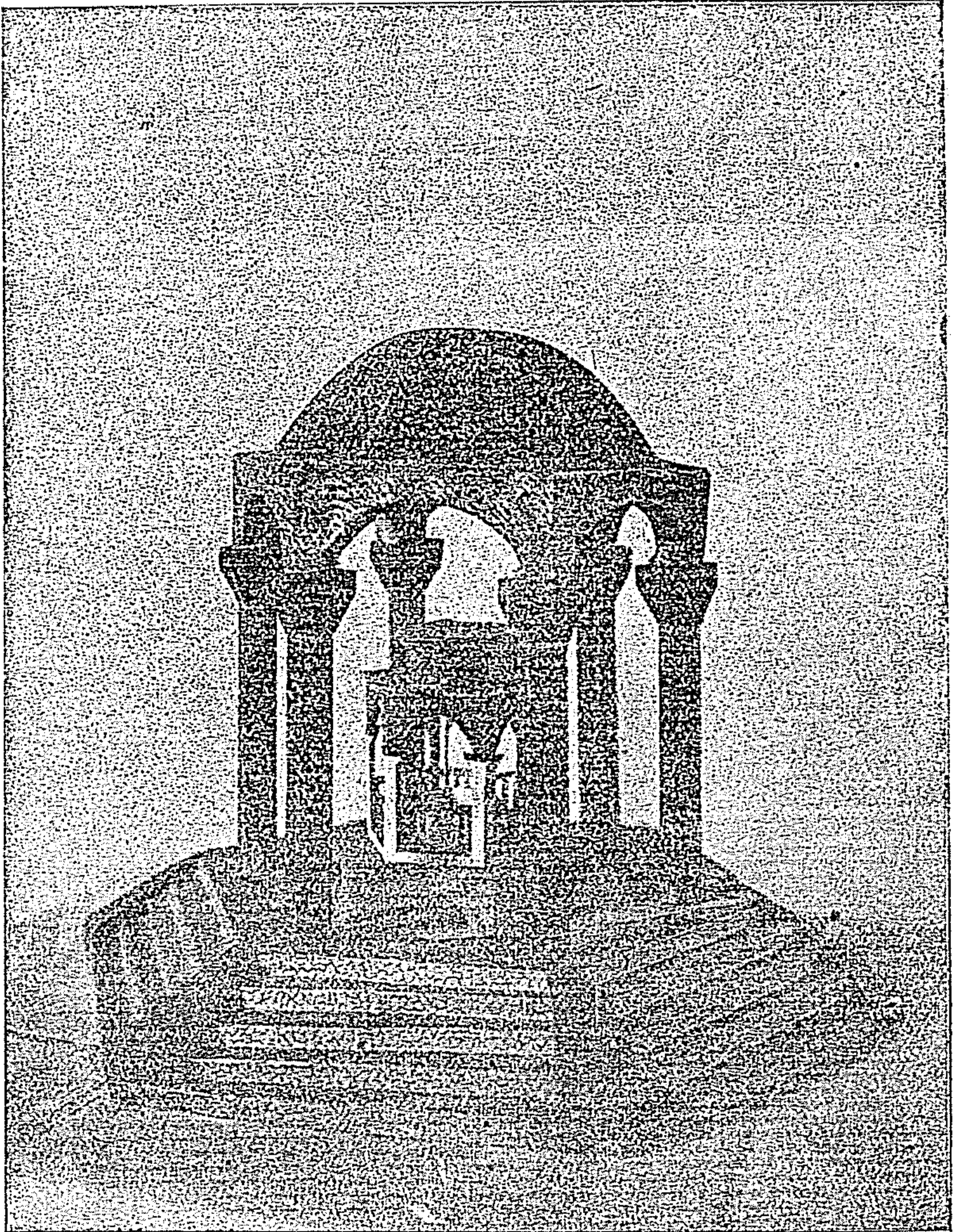
استابول دارالمعلمینک مخصوصی پروگرامنه کوره یاپیلارنه باغد کسمه ایشلر ندره :
عرب اصولی بر لوم « ما شاء الله طاره »

ایده بیلیر . « فقط آل ایشلرینک اصل اهمیت بدنک محتاج اولدینی فعالیتی علی العاده ویره ن برواسطه اولماسنده ده کل ، بو فعالیتی منتظم ، مطرد ، مکرر حرکت لره ، جان صیقما یارق ، ساعت لره دوام ایتدیره بیلیمه سنده ، بدنک فعالیتی ذهنک فعالیتیه تشریک ایتمه سنده در . آل ایشلری ، بر ژیمناستیک در ؛ فقط علی العاده قوللری ، با جاقلری صالایان بر ژیمناستیک ده کل ، شخصک حظ و منفعتی ده تحریک ایدهن بر ژیمناستیک در . بر ژیمناستیک که ساعت لره یاپیلسه بیقیلماز ، و یاپیلدقچه حظ و نشئه بی تزید ایلر . بو نقطه نظر دن آل ایشلری تدریساتی « قلاسیک » ژیمناستیک تدریساتنه بیله تقدم ایلر . آل ایشلری منتظم و اینجه ممارسه لرله آل لرك تربیه سنه ،

آلارك حركتلرينى تنظيمهده خدمت ايدەر : كاغد كسدير مك ، چامور يوغورتمق ،
تخته يونتدورمق ... سايه سنده برياندن انسانى حياتك بوتون شرائطنده برتفوق
تشكيل ايدە بيله جك بر قابليتە مظهر ايلر ، ديكر جهتدن اك ابتدائى واسطه لرى بيله
قوللانا مايا جق قادار ملكاتى ضعيف اولان بر كويلويه ، ايشىجى اولادينه ، يارين اكمكنى
قازانمق ايچين محتاج اولدينى آل تربيه سنى ، آل معلوماتى ويرير . آل ايشلريله ويريلن
تربيه ميخانيكيه وعضليه پك مهم كورولملى در . بونك بويوك اهميتنى تقدير
ايچين ، عضلاتى تربيه ايدە جك واسطه لردن همان محروم قالان بر كويلو آللرينك
قابالىقى ، مجريكسزلىكى ايله بو واسطه لره مظهر اولان بر شهرلىنك آللرندەكى ياتقىنلىقى ،
مجريكلىكى دوشونمك ، مقايسه ايتمك كافى در . كويلو ، بوتون حياتنده آللرينى فنا
قوللانان ، دولاييسيله محروميت ايچندە ياشايان زواللى بر مخلوقدر . بالعكس
شهرلى ، محيطنده دائماً آللرينى ايشله تمش ، آل تربيه سى آلمشدر . ايشته آل
ايشلرى بر كويلونك آللرينه بر شهرلى آللرينك تراكت وحساسيتنى ويرەن بر
تربيه در .

آل ايشلرينك ذهني اوزربيه تاثيرى

هيچ برايش ، آللره ايشلەنن هيچ بر صنعت يوقدر كه بيلينه رك ياپيلسين ده ،
افعالى ذهنه سرايت ايتمه سين ؛ بويله برايشده ، بدن قادار ذهنك ده حصه مساعيسى
بولونماسين : اك قابا ، اك ميخانيكى بر ايشده ، مثلاً بر كاغد بوكمك ، بر آغاج
كسمك ، برپاكت باغلامقده بيله آزچوق فكرك بر مداخله سى ، حس و اراده نك
بر فعاليتى واردر . حتى بو فعاليت بويله عادى موضوعلر اوزرندە استلزام
ايله ديكي شدتله ذهنى يوراييليرده ... اونك ايچين ديرلر كه « مساعى بدنيه ايله
مساعى ذهنيه آراسنده قطعى بر حدفاصل تعين ايتمك ممكن ده كلدر . » برنجينك
فعاليتى ايكنجى يه سرايت ايدەر ؛ بالعكس برينك عطالتى ديكرينك فعاليتنى محو
ايدە بيلير . ايشته مكاتب عموميه ده « آل ايشلرى » نام عموميسى آلتندە كوستريلن :
كاغد ، موقاووا ، طوپراق ، چامور ، تخته ، دەمير ، تل ... ايشلرى يالكز
آللرك فعاليتى ، ميخانيكىتنى تنظيم ، لامسه و باصره يى تزيين ايتسه يدى



استانبول دارالمعلمینک مخصوصی پروگرامنه کوره یاییلاسه موقاروا ایشلرندن بر نمونه:
برهشمه نمونه سی

تربیه ده کی موقعی نسبة پک محدود اولور، نهایت «آبی بر تربیه بدنیه و باصره
ادمانی» موقعنده قالیردی؛ حال بوکه آل ایشلرینه تربیه نقطه نظرندن عطف
ایدیلن اهمیت تربیه جسمانیه دن زیاده، بلکه تربیه مغنویه، تربیه ذهنیه علاقه سیلاه،

قافای األرله پارماقلرك اوجيله تربیه ایتك اندیشه سیله در . یوقسه تربیه جسمانیه ، آل ایشلرنده تالی بر منفعت در . آل ایشلرینک تربیه ایله مناسبتی موضوع بحث اولونجه : « آلری آلیشدریر . » دیمك قدار سطحی بر حکم اوله لاز . چونکه آل ایشلرنده بوتون موضوعلر بر مقصدی تأمین ایچین تربیه ذهنیه ایله أك چوق علاقه دار اولانلر آراسندن انتخاب ایدیلیر ؛ بو موضوعلری ویره ن اصول تدریسله کلنجه بونلرده ذهنك مداخله سنی ، فعالیتنی أك چوق دعوت ایدهن اصوللردر . ایشته ظاهرده چاموزدن : میوه لر ، حیوانلر ، چیچكلر ، چاناقلر ، كاغدندن : کسمه لر ، مورایققلر ، موقاووادن : قوطولر ، طاباقلر ، رافلر اولر ، ده کیرمنلر . . . یاپدیرمق دیمك حقیقت حالده چوجوقلرك ، کنجلرك بدنی ، فکرنی ، حسنی ، اراده سنی ، ایشله تمك ، تربیه ایتك ، نسلی بوتون شرائط بدنیه و ذهنیه ایله مجهز صورتده حیاته حاضرلامق دیمك در .

آل ایشلرینک حواس اوزرینه تأثیر

آل ایشلرینک حواس اوزرینه تأثیر پك طبعی در . چونکه بو ایشلرك موضوعنی دائماً اشیا تشکیل ایله مکده در . اشیا ایسه دائماً حواس خمسهمزی علاقه دار ایدهر : ألمزی ، کوزمزی ، قولاغمزی ، عضلاتمزی . . . حرکت و فعالیتیه سوق ایدهر . کرچه مکتبده حواس خمسهمزی تربیه ایده بیله جك وسائط ، یالکنز آل ایشلرندن عبارت ده کل در ؛ موضوعی اشیا اولان هر هانکی بر درس ، مثلاً : حساب ، هندسه ، جوغرافیا ، تاریخ . . . ده حواسمزی تحریک و تربیه ایده بیلیر . فقط بو واسطه لر صیراسنده آل ایشلرینک باشقا بر خصوصیتی ، باشقا بر اهمیت و اردر . بر کره آل ایشلری درسلرنده تربیه عنصری ، معلومات عنصرینه حاکم در : آل ایشلری ئوکره تمك دن زیاده تربیه ایتکی ، ایشله تمکی دوشونور . آل ایشلری کرچه دوغروندن دوغرویه جوغرافیا ، تاریخ ، هندسه . . . ئوکره تمز ؛ فقط بو درسلی تشکیل ایدهن اشیا حقنده معلومات استحصال ایده جك اولان قوتلرك ، واسطه لرك نشوونماسنی حاضرلار ؛ خلاصه آل ایشلری ئوکره تمك دن زیاده کوستریر ، معاینه ایتدیریر ، یاپدیریر ؛ آلری ، کوزلری

أشیانك اكدرين نقطه لرينه سوقار ... آل ایشلریله ویریله جك تربیه حواسك دیگر بر خصوصیتی ده ، آل ایشلرینک فعال و مثبت بر واسطه اولماسنده در : آل ایشلری دیگر اشیا درسلری کیی یالکز کوسترمکه ، یالکز معاینه ایتدیرمکه قالماز؛ تجربه ایدیلن هرشیئك نمونه سنی ده ایستکه بو ، مضاعف کورمك ، مضاعف تجربه ایتمك در . چونکه باقمق بر کورمکسه ، یایمق بیك کره کورمکدر . مثلاً تاریخ درسارنده آبدلر یالکز کورولور ؛ فقط آل ایشلرنده کورولن آبدلر ، یایلیر . آل ایشلرنده فعالیتیه سوق ایدیلن حواس : لامسه ، باصره و حس عضلی در . حس عضلی ، آل ایشلرنده اُك فعال قوت در .

آل ایشلرینک دقت تأثیری

آل ایشلری دقتی تمیه ایدر . چونکه آل ایشلری درسلرینک بوتون موضوعلری افعال مدرکه دن در : طلبه ، قارشیسنده بولونان بر نمونه یی تقلید ایتمك ، یاخود تصور ایتدیکی بر نمونه یی موقع فعله قویمق احتیاجلریله دقتی متیقظ بولوندورور . بوتیقظ؛ مجبوریدر ، چونکه اوافق بردقتسزلك ، بویوك بر موفقیتسزلكی حاضرلار . فعالیتی دقتله ، ادراکله ، تعقیب ایدیلنه ین اللر درحال انتقامنی آلیر : نمونه یی سرسری بر حرکتیله بوزار !...

دقت ده بوتون ملکات فکریه مز کیی ، فعالیتله تمی ایده بیلیر . دقتی اولمق ایچین دقت ایتمك ، یعنی دقتی ایشله تمك لازم در . دقت ایچین بو فعالیتی حاضرلایان واسطه اشیادر . آل ایشلری موضوعلرینی تشکیل ایدن اشیا و بو اشیانك شکلری ، بعدلری ، وضعیتلری رنگلری ، مشابهتلی ، ضدیتلری ... اوزرنده یاپیلان مشاهده ، مقایسه ... ادمانلری درکه دقتی حرکتیه سوق ایدر؛ دقتی بر کویلو دقتك آواره لکندن ، لاقیدلغدن قورتاریر ؛ ذکائی محیطك اشیانه ، محیطك تحولات و تجلیاتنه باغلار . کرچه - کثرت تکرار اعتیادی ، اعتیادده دقتسزلكی ، ادراکسزلكی دعوت ایلر ؛ اعتیاد حالی آلان ایشلر غیر مدرکه شیر ، آرتق دقت و تفکری دعوت ایتمز اولور .

آلایله ایاقلریله ما کینا کی چالیشان بر تورناچی ده دقت حرکت ایتمز اولور .
 یو کی صنعتکارلر غیر مدرک صورتده ایشلرلر . آنجاق بو غیر مدرک
 فعالیتلرک - صنایعه او قادار مقبول کورولن - بو میخانیکیتک « تربیوی
 آل ایشلری » تدریساتنده یری یوقدر . چونکه اعتیادی حاضرلایان ودقت
 وتفکرک مراقبه سندن آزاده اولارق یاپیلان هر شی بو درسارده محکومدر .
 بر ایش ، بر موضوع کثرت تکرار ایله اعتیاده قلب اولمغه باشلادیغی
 آندن اعتباراً تربیه جه ئولمشدر . چونکه مسئله ما کینا کی منتظم اعتیاده
 ایشجیلر یتیشدیرمک ده کل ، دقت وتفکرله ایشله یین قاقالر یتیشدیرمکدر .
 اولیه مدقق ومتفکر یتیشدیرمکدر که یارین هر هانکی تزکاه ، هر هانکی
 ما کینا باشنده کچه ، اعتیاده قلب ایده جک ادراکی ، دقتی ، تفکری وبو
 اوزون مجاهده یی یاشاتاجق حساسیت واراده یی نفسنده بولاییلین ... اونک
 ایچین تربیه ملیه سی کورلری بیله آراتاجق درجه ده انحطاط ایده ن بر مملکتده
 آل ایشلری تدریساتی ، دقت وتفکرله مجهز صاغلام عنصرلر یتیشدیره بیله جک
 مهم تأثیرلر یاپیلیر ...

— پیتمه دی —

معلم اسماعیل . مقفی

